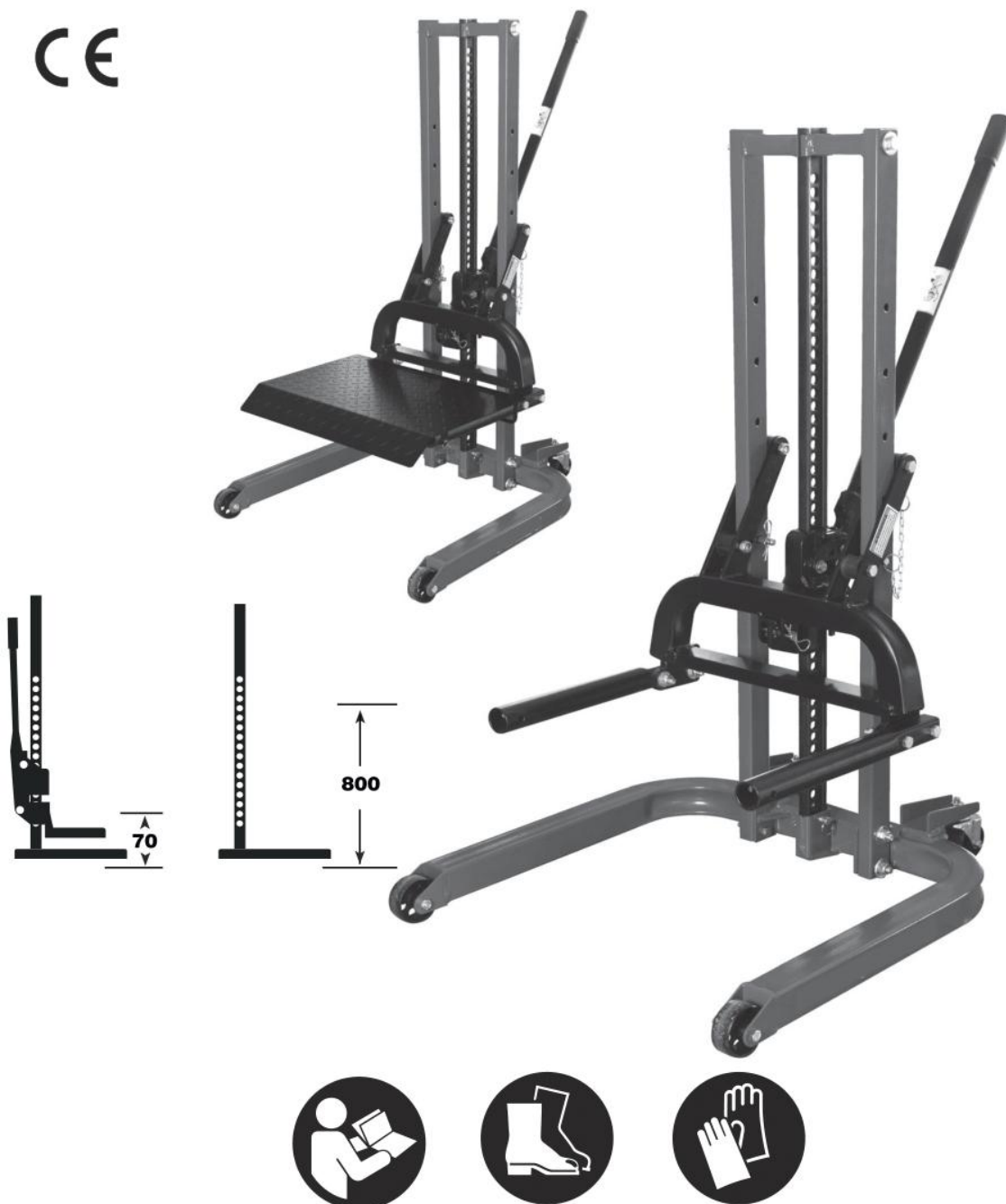


INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

KD5805

Podnośnik jednokolumnowy blacharsko lakierniczy



Ostrzeżenia / ograniczenia użytkowania / zasady użytkowania:

- Przed użyciem kolumny podnoszącej należy przeczytać instrukcję obsługi i zapoznać się z funkcjonalnością produktu, jego elementami oraz z zasadami rozpoznawania zagrożeń związanych z jego użytkowaniem.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
- Podczas obsługi należy monitorować kolumnę podnoszącą i ładunek podczas wszystkich ruchów.
- Kolumna podnosząca działa wyłącznie w temperaturach od -20°C do +50°C.
- W przypadku zauważenia usterki kolumny podnoszącej należy zaprzestać jej użytkowania.
- Nie podnosić osób.
- Kolumna jest przeznaczona wyłącznie do podnoszenia samochodów (zgodnie z zaleceniami producenta). Przenoszenie innych ładunków, których charakter może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji (stopione metale, materiały promieniujące, zwłaszcza ładunki kruche), jest zabronione.
- Po zakończeniu użytkowania (zaprzestaniu użytkowania) nie należy przechowywać na wysokości.
- Nie używać przy silnym wietrze. Siła wiatru może zdestabilizować ładunek lub spowodować nadmierne ciśnienie.
- Kolumna podnosząca nigdy nie może mieć bezpośredniego kontaktu z żywnością.
- W przypadku, gdy generowane obciążenia są większe niż wskazane wartości, należy je zmniejszyć, angażując dodatkowe osoby.
- Po upływie terminu ważności, produkty i komponenty należy zniszczyć i poddać recyklingowi za pośrednictwem specjalnego systemu utylizacji odpadów.

PRZESTRZEGAJ LIMITÓW OBCIĄŻENIA:

- Sprawdź, czy siła podnoszenia kolumny podnoszącej jest zgodna z masą pojazdu. Nigdy nie przekraczaj wskazanego maksymalnego obciążenia.
- Aby uniknąć ryzyka zmiążdżenia i innych obrażeń, nigdy nie pracuj na, pod lub w pobliżu przewodu podpartego wyłącznie przez kolumnę podnoszącą. Zawsze używaj zawieszenia odpowiedniego do rodzaju ładunku.
- Kolumnę podnoszącą należy zawsze używać na stabilnej, równej powierzchni. Nigdy nie używaj pochylego, nachylonego, skośnego lub miękkiego podłoża.
- Zawsze sprawdź kolumnę podnoszącą przed jej użyciem.
- Aby podnieść pojazd, umieść kolumnę podnoszącą wyłącznie w miejscach określonych przez producenta pojazdu.
- Nie modyfikuj kolumny podnoszącej ani jej akcesoriów w żaden sposób.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała i szkody materialne powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszych zasad.

PRACA W TRUDNYCH WARUNKACH:

- Nie używać w trudnych warunkach, takich jak: wiatr, deszcz, śnieg (klimat ekstremalny), ujemna temperatura lub w pobliżu silnego pola magnetycznego.
- Podczas pracy kolumna podnosząca może generować ładunek elektrostatyczny.
- Ograniczenia użytkowania: IP20, IK00: praca w czystym i suchym środowisku
- Praca na niedozwolonym statku.
- Nie używać w atmosferze potencjalnie zagrożonej wybuchem, w kopalniach.
- W przypadku przelania się oleju, wyczyścić kolumnę podnoszącą.
- Jeśli podnośnik nie może opuścić pojazdu, należy użyć innego, sprawnego podnośnika. Nie należy próbować odblokowywać podnośnika pod obciążeniem.
- Jeśli podnośnik nie podnosi się: nie należy podejmować prób podnoszenia pojazdu.

KONSERWACJA / NAPRAWA / SERWIS:

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie czynności konserwacyjnych.
- Osoba przeprowadzająca konserwację podnośnika musi posiadać wszelkie wymagane umiejętności.
- Często i przed każdym użyciem należy sprawdzać stan oznaczeń i upewnić się, że są one identyczne z pierwotnymi.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian, które mogłyby wpłynąć na zgodność podnośnika.
- Regularnie czyścić i smarować układ zębatkowy. Smarować połączenia.

WAŻNE!

Ramię dźwigni dołączone do podnośnika przeznaczone jest do codziennego użytku (samochód osobowy) i nie wymaga od użytkownika dużego nacisku.

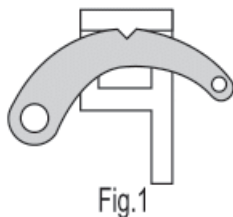
PODNOŻENIE ŁADUNKU:

1. Zachowaj wszelkie środki ostrożności. Umieść podstawę podnośnika pod ładunkiem.. Ustaw dźwignię zmiany kierunku w pozycji górnej (UP) i sprawdź, czy jest zablokowana, a wycięcie haka prawidłowo wpasowało się w szczelinę przycisku zmiany kierunku (patrz rysunek 1). Podnieś widły, aż zetkną się z ładunkiem w żądanym punkcie podnoszenia. W tym momencie sprawdź, czy nic nie blokuje prawidłowego podnoszenia.
2. Mocno i konsekwentnie pociągnij uchwyt w dół i sprawdź wzrost obciążenia. Gdy uchwyt jest w pozycji dolnej, sworzeń podnośnika wsuwa się w otwór w stalowym pręcie z „kliknięciem”..

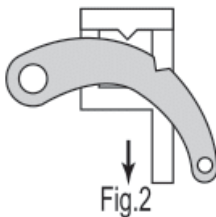
W tym momencie puść uchwyt, aby przejął kontrolę trzpień.

Podnieś uchwyt ponownie do góry, aby osiągnąć nowy punkt skurczu i ponownie napompuj, aż do pożądanej wysokości.

Aby podnieść ładunek



Aby obniżyć ładunek



ABY OPUŚCIĆ ŁADUNEK:

WAŻNE: Aby zapewnić płynne opuszczanie, kolumna podnosząca musi mieć obciążenie co najmniej 50 kg, w przeciwnym razie widły podnoszące zaczną podskakiwać.

Zachowując wszelkie niezbędne środki ostrożności: podnieś ładunek za pomocą kolumny podnoszącej (czyli lekko unieś ładunek) i po sprawdzeniu, że uchwyt znajduje się w pozycji HIGH MAX, zwolnij dźwignię cofania, aby ustawić ją w pozycji dolnej DOWN, czyli tak, aby występ haka odłączył się od nacięcia przycisku cofania (patrz rysunek 2); mocno trzymając uchwyt, pompuj w taki sam sposób, jak przy podnoszeniu ładunku..

MAKSYMALNE DOPUSZCZALNE SIŁY:

Maksymalna siła nacisku na dźwignię kolumny podnoszącej (o długości 86 cm) w celu podniesienia ładunku o masie 900 kg musi być mniejsza niż 75 kg.

WAŻNE:

- Zachowaj szczególną ostrożność podczas opuszczania, ponieważ mechanizm może się zaplątać, a dźwignia może gwałtownie unieść:  nie wsuwaj głowicy ani ramienia między dźwignię a listwę zębatą kolumny podnoszącej.
- Zwróć uwagę na ładunki w stanie niestabilnej równowagi, nie wsuwaj się pod pojazd.
- Używaj mocnych zawieszek. Kolumna podnosząca musi być przechowywana w czystości i nasmarowana. Przed podniesieniem pojazdu upewnij się, że jest on unieruchomiony podczas manewru podnoszenia. Zaciągnij hamulec ręczny..

PRZECHOWYWANIE:

Przechowuj kolumnę podnoszącą w czystym, suchym miejscu, z dala od światła.

Nie przechowuj na wysokości.

Po każdym użyciu wyczyść kolumnę podnoszącą i jej akcesoria.

Przechowuj kolumnę podnoszącą w pozycji dolnej.

SPECYFIKACJA:

Nośność: 900 kg

Wysokość: 1245 mm

WYSOKOŚĆ PODNOSZENIA:

Minimum: 70 mm +/- 5%

Maksimum: 800 mm +/- 5%

PUNKT SMAROWANIA:

Pełny mechanizm napędowy OLEJ



MONTAŻ:

Produkt pojawia się w dwóch paczkach:

-1st package:



-2nd package:



NARZĘDZIA NIEZBĘDNE DO MONTAŻU:

Śrubokręt

Klucze

Klucze imbusowe

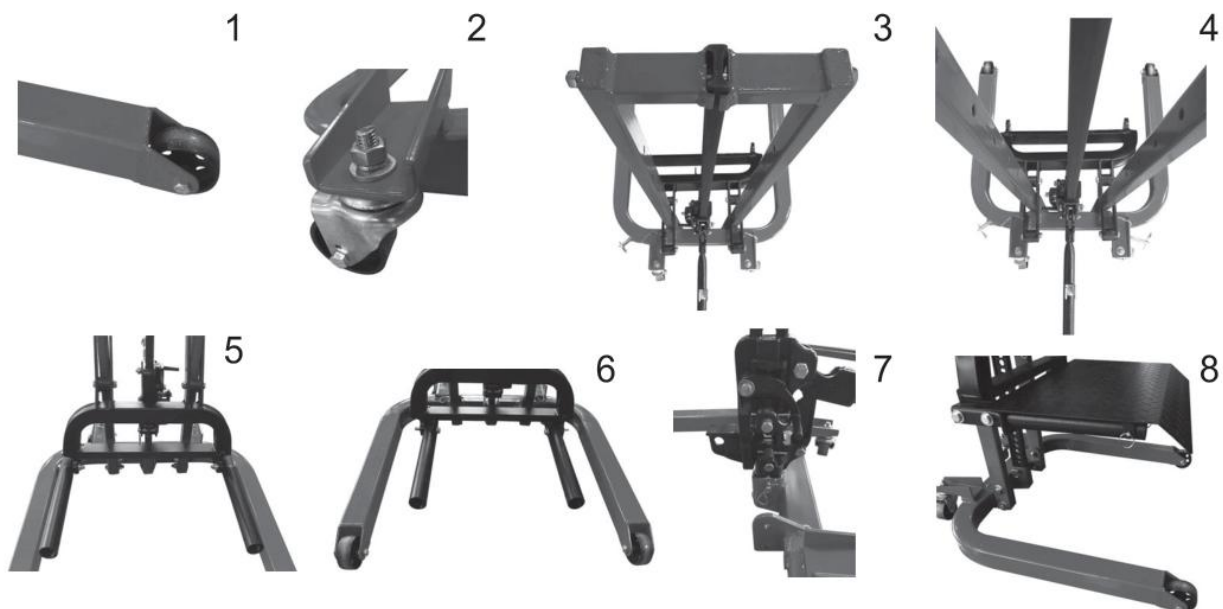
1. Zamontuj 2 stałe przednie koła na podwoziu.
2. Zamontuj 2 tylne koła obrotowe na podwoziu.
3. Przymocuj słupki do podwozia.
4. Umieść mechanizm podnoszący między dwoma słupkami.
5. Dźwignia podnoszenia musi być zamontowana po tej samej stronie co rolki prowadzące. Widły muszą być zamontowane po stronie rolek stałych.
6. Wyrównaj słupki i lekko unieś mechanizm podnoszący, aby dopasować go do sworznia mechanizmu podnoszącego, a następnie umieść sworzeń beta.
7. Upewnij się, że widły spoczywają na platformie.
8. Zamontuj mechanizm podnoszący.
9. Zamontuj płytę podnoszącą na 2 widłach i zabezpiecz ją, mocując sworznie, aby połączyć płytę podnoszącą z 2 widłami..

INSTALACJA:

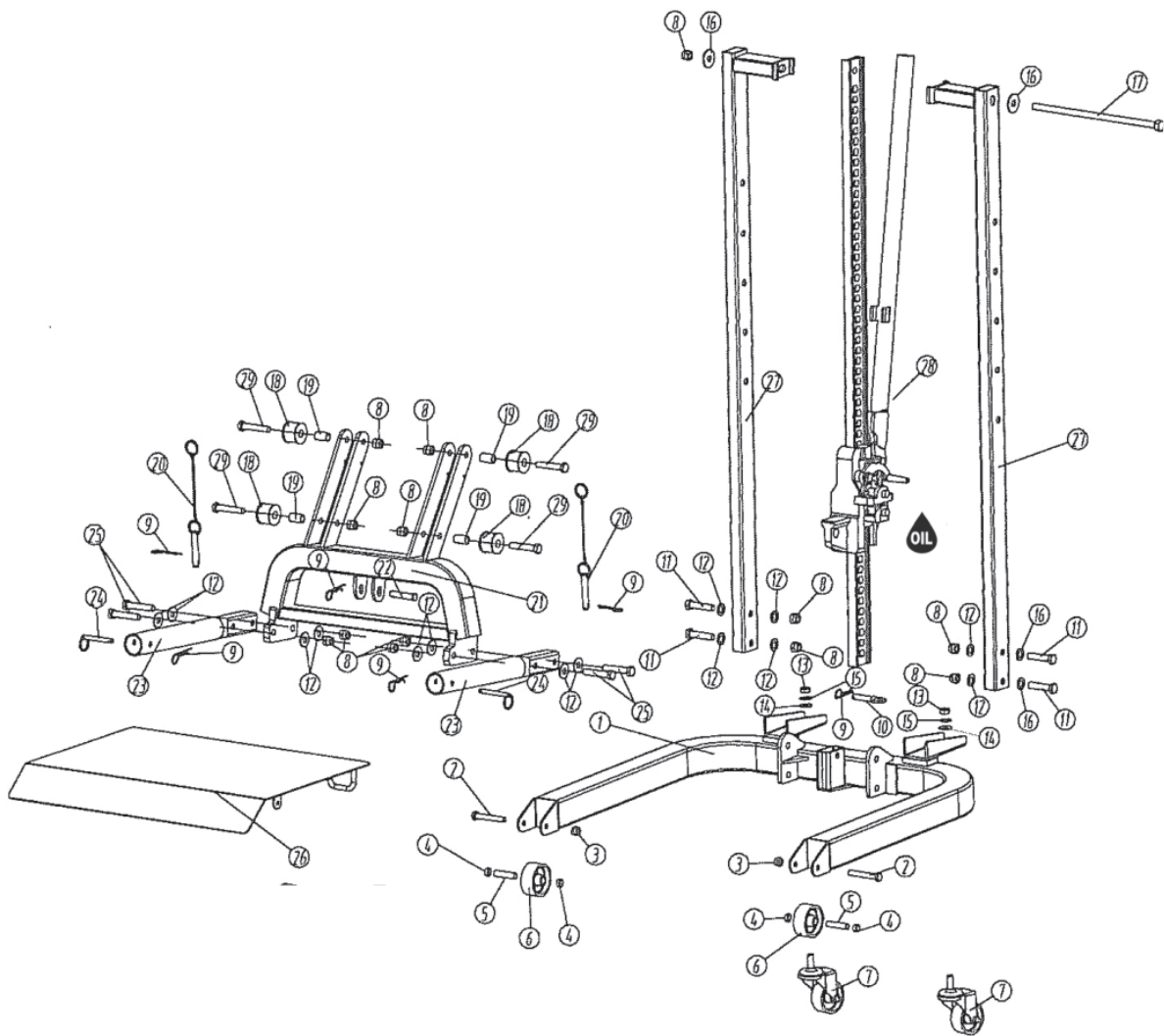
Podłoga powinna być płaska, równa, sucha i odtłuszczona. Upewnij się, że podłoga wytrzyma obciążenie (około 2,8 tony, wliczając podnoszony pojazd).

Upewnij się, że wokół kolumny podnośnika znajduje się bezpieczna odległość około 3 metrów, umożliwiającą ucieczkę z miejsca pracy w razie niebezpieczeństwa.

Nigdy nie podnoś ładunku na miękkiej powierzchni ani na pochyłości.



No.	Name	Number	No.	Name	Number
1	Chassis	1	16	Flat washer	4
2	Front wheel axle	2	17	Mounting pin	1
3	Front wheel axle nut	2	18	Guide roll	4
4	Front wheel axle washer	4	19	Spacers	4
5	Front wheel axle spacer	2	20	Safety pin	2
6	Front fixed castor	2	21	Fork support	1
7	Rear swivel castor	2	22	Lifting mechanism pin	1
8	Nut	13	23	Lifting fork	2
9	«Beta» pin	6	24	Lifting plate pin	2
10	Lifting mechanism pin	1	25	Fork fixing screw	4
11	Screw	4	26	Lifting plate	1
12	Flat washer	14	27	Mounting	2
13	Nut	2	28	Lifting mechanism	1
14	Flat washer	2	29	Guide screws	4
15	Lock washer	2			



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYCIA:

- Aby opuścić ładunek:
- Przy zerowym obciążeniu i w pozycji opuszczonej, należy włożyć 2 sworznie zabezpieczające.
- Aby podnieść ładunek z płytą lub bez niej,
- Naciśnij widły kolumny podnoszącej na koło.
- Upewnij się, że nikt nie przebywa w obszarze podnoszenia.
- W przypadku przechylenia pojazdu, zapewnij strefę bezpieczeństwa o promieniu co najmniej 3 metrów.
- Umieść klin pod przeciwległym kołem, aby zapewnić podnoszenie i uniemożliwić ruch pojazdu.
- Umieść mechanizm podnoszący na MOUNT i powoli naciskaj dźwignię podnoszącą, aby podnieść ładunek.

Po podniesieniu ładunku:

Po osiągnięciu wysokości podnoszenia należy zwrócić uwagę na prawidłowe włożenie 2 kołków zabezpieczających w otwór znajdujący się najbliżej mechanizmu podnoszącego..

Aby zasilić obciążenie:

Ustaw mechanizm podnoszący w pozycji DOLNEJ

Przesuń poziomnicę całkowicie z pozycji górnej do dolnej.

Po opuszczeniu ładunku:

Włóż kołki zabezpieczające, pozostawiając 5 wolnych otworów, aby zapewnić bezpieczeństwo podczas opuszczania, a następnie powtórz czynność.



Safety pin



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producenta: Foreintrade S.A

Adres producenta: JANÓWEK, UL.MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Podnośnik jednokolumnowy (oznaczony znakiem towarowym Kraft&Dele)

Model (oznaczenia handlowe): KD5805

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2006/42/EC Machinery Directive

Według norm:

EN 1494:2000/A1:2008

EN 1494:2000/A1:2008

AfPS GS 2019:01 PAK

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, JANÓWEK, UL.MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

Ma Dong Hui, TARCZYN, 07.08.2025